

MILOMIR

JEVTIĆ

**IZLOŽBA
OBJEKATA**

**GALERIJA
DOMA OMLADINE
BEOGRAD**

25. X - 7. XI 1976.



1940 — rođen u Valjevu.

1972 — završio Akademiju likovnih umetnosti u Ljubljani

1974 — završio specijalni tečaj kod prof. Slavka Tiheca od 1973 god. je član društva DSLU. Kao samostalan umetnik radi od 1974 god.

1940 — né à Valjevo

1972 — fait son diplôme à l'Académie des Beaux-Arts de Ljubljana

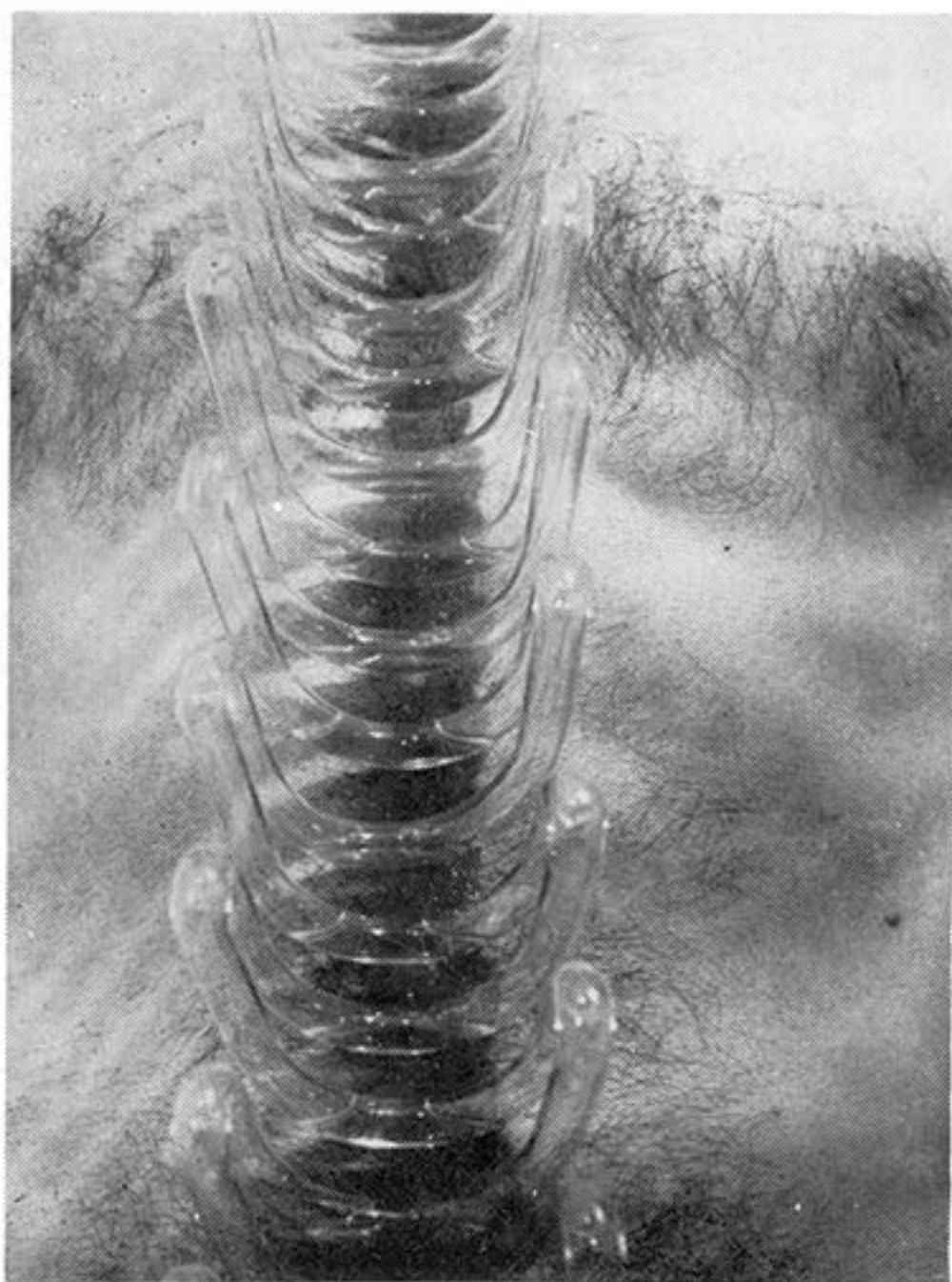
1974 — termine le cours spécial chez le professeur Slavko Tihec
Depuis 1973 il est membre de l'Association des artistes DSLU. Comme artiste indépendant il travaille depuis 1974.

Samostalne izložbe:

- 1971 — Beograd »5 bitef«
- „ — Novi Sad »Tribina mladih«
- „ — Ljubljana »SG«
- 1973 — Zagreb »Studentski centar«
- „ — Valjevo »Milošev konak«
- „ — Ljubljana »SG«

Expositions individuelles:

- 1971 — Belgrade, »La 5e bitef«
- „ — Novi Sad, »Tribune des jeunes«
- „ — Ljubljana, »SG«
- 1973 — Zagreb, »Centre des étudiants«
- „ — Valjevo, »Milošev konak«
- „ — Ljubljana, »SG«



Grupne izložbe:

- 1970 — Ljubljana Pedagoška izložba Z. Dideka
- 1972 — Ljubljana »Junij«, Mestna Galerija
- „ — Ljubljana »Forma viva«
- 1973 — Ljubljana »Forma viva«
- 1974 — Beograd »Aprilski susreti«
- „ — Niš
- „ — Ljubljana »DSLUG« Moderna Galerija
- 1975 — Zagreb »PLASTEX«
- „ — Ljubljana »Jugobanka«
- „ — Ljubljana »SG«
- „ — Gospić »Likanale«
- „ — Beograd Dom JNA
- „ — Rijeka VIII »Bienale mladih«
- „ — Portorož — Seča »Forma viva«
- „ — Beograd JNA
- „ — Murska Sobota »Bienale male plastike«

Nagrade:

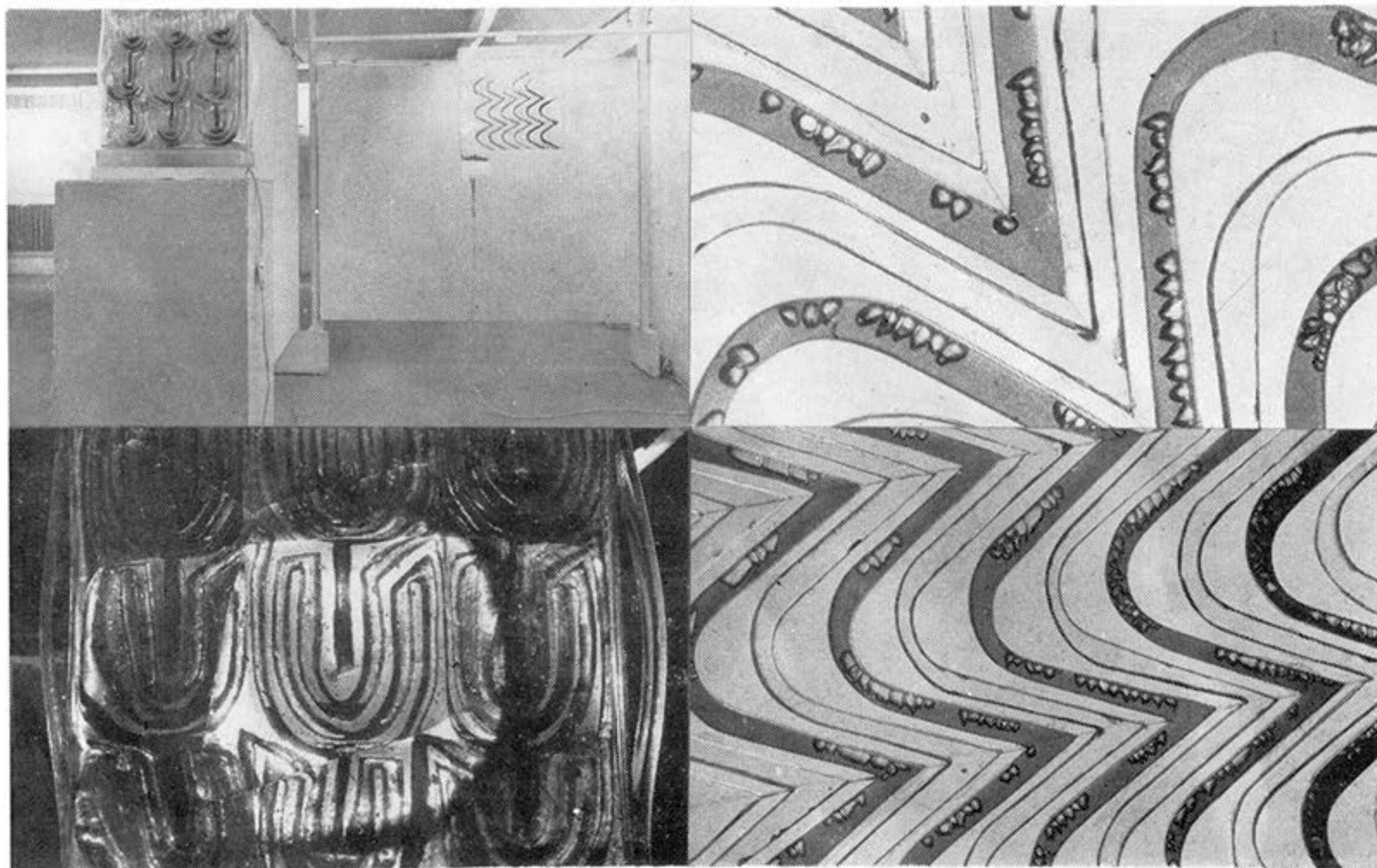
- 1968/69 — Ljubljana Prešernova nagrada ALU
- 1969/70 — Ljubljana Odkupna nagrada ALU
- 1975 — Zagreb Nagrada »PLASTEX«-a

Expositions collectives:

- 1970 — Ljubljana, Exposition pédagogique de Z. Didek
- 1972 — Ljubljana, »Juin«, Galerie de la ville
- „ — Ljubljana, »Forma viva«
- 1973 — Ljubljana, »Forma viva«
- 1974 — Belgrade, »Rencontre d'avril«
- „ — Niš
- „ — Ljubljana, »DSLUG«, Galerie d'art moderne
- 1975 — Zagreb, »PLASTEX«
- „ — Ljubljana, »Jugobanka«
- „ — Ljubljana, »SG«
- „ — Gospić, »Likanale«
- „ — Belgrade, Foyer de l'Armée yougoslave
- „ — Rijeka, »VIII Biennale des jeunes«
- „ — Portorož — Seča, »Forma viva«
- „ — Belgrade, Foyer de l'Armée yougoslave
- „ — Murska Sobota, »Biennale de la petite plastique«

Prix:

- 1968/69 — Ljubljana, Prix Prešern de l'Académie des Beaux-Arts
- 1969/70 — Ljubljana, Prix et achat de l'Académie des Beaux-Arts
- 1975 — Zagreb, Prix de »PLASTEX«



LIKOVNA RADIONICA

Već na ranijim izlozbama koje je pripremio za Galeriju SC u Zagrebu i za SKC u vreme 3. aprilskih susreta, za BITEF, Milomir Jevtić je pokazao naglašeno interesovanje za funkcionisanje upotrebljenog materijala, ne pridajući mu neka naknadna značenja, pokušavajući da punu vrednost dela ustanovi u samom materijalnom postupku. Upadljiva procenualnost dela rezultat je trenutnog interesovanja s jedne strane, i s druge međuljudskih odnosa koje uspostavlja. U tom smislu osnovna zamisao je jasno staviti do znanja da je za rad neophodan ambijent u kome se svakodnevno nešto animira samim postupkom. Postepno je ovo interesovanje preraslo u potrebu da se udovolji osnovnom zahtevu publike za upoznavanjem radnog procesa i njegovim zanatskim komponentama, koje predhode izradi dela. Tako se kontakt uspostavlja na radnom nivou koji je rezultat interesovanja za sam rad i detaljnog upoznavanja sa njim.

Polazeći od pretpostavke da realizacija ideje iziskuje odgovarajući postupak Jevtić je za ovu izložbu pripremio elemente

Dans son travail artistique Milomir Jevtić porte un grand intérêt à la fonction du matériel utilisé auquel il ne redonne pas de significations complémentaires, tout en essayant de fixer la valeur véritable de l'oeuvre dans le procédé matériel même. Cette tendance de l'artiste fut démontrée déjà avant, avec ses expositions: dans le Centre des étudiants à Zagreb, ou celle organisée à l'occasion de la 3e Rencontre d'avril, ainsi que celle présentée pour la BITEF. Le processus très accentué dans l'exécution de l'oeuvre est le résultat de l'intérêt artistique du moment donné d'une part, et des rapports qui s'établissent entre l'oeuvre même et le spectateur, d'autre part. Sur ce plan, l'idée essentielle vise à montrer qu'il est indispensable d'avoir pour le travail une ambiance dans laquelle le procédé de ce travail serait le gage d'une animation quotidienne. Peu à peu, cet intérêt se transforme en impératif qui doit satisfaire la demande essentielle du public — c'est connaître le processus du travail et ses composantes artisanales qui précèdent la formation de l'oeuvre. A ce point s'établit le contact

koji su neophodni za njeno realizovanje, pridajući pri tom istu važnost svakom od njih.

Materijal, alat, vreme, fizički rad za izradu jednog dela 60 x 60 x 1,5 cm:

pleksi ploče
pleksi cevi
pleksi lepak + utvrđivač
glicerol
voda
boja
aceton
hloroform
plastelin
selotejp
pumpa
daske
lepak za drvo
ekseri
blekender sa priključcima
dva stegača
četiri frezera
dva brusilna kamena 10mm
dve menzure
dve akvarel četkice
pet špriceva
sijalice 500W
ventilator
zaštitne naočare
gas maska
rukavice
kecelja
mast za ruke
zpušači za uši
glodarica
za kopanje kanala — 7 dana 4 sata
lepljenje pleksi ploče — 2 dana
po 2 sata
retuš — 3 dana po 1 sat
montaža — 3 dana po 1 sat
savijanje pleksi ploče — 1 dan
5 sati
ambalaža 70 x 70 x 25 1 dan 3 sata

ukupno: 17 dana; 45 sati

sur le plan du travail qui est un résultat de l'intérêt pour ce travail et de la connaissance de tous ses détails.

Partant de l'hypothèse que la réalisation de l'idée exige un procédé adéquat, Jevtić a préparé pour cette exposition tous les éléments indispensables qui sont d'une importance égale pour la réalisation de l'oeuvre artistique: le matériel, les outils, le travail physique nécessaire pour l'exécution d'une oeuvre de 60 x 60 x 1,5 cm:

plaques en plexiglas
tubes en plexiglas
glycérine
l'eau
la couleur
acétone
chloroforme
matière plastique
bande adhésive
une pompe
planches
colle pour bois
clous
bleckendecker avec contacteurs
deux serre-joints
quatre fraiseuses
deux pierres à aiguiser 10mm
deux verres gradués
deux pinceaux à aquarelle
cinq vaporisateurs
une ampoule de 500 W
le ventilateur
lunettes de protection
masque à gaz
les gants
un tablier
crème pour les mains
tampons pour les oreilles
un polissoir
pour creuser le canal: 7 jours 4 h par jour
collage des plaques: 2 jours 2 h par jour
la retouche: 3 jours — 1 h par jour
montage: 3 jours — 1 h par jour
la flexion des plaques: 1 jour — 5 h
emballage: 70 x 70 x 25: 1 jour — 3 h

en tout: 17 jours; 45 h.

Materijal za izložbu poklonila:



GALERIJA DOMA OMLADINE

UREDNIK LIKOVNOG PROGRAMA:

Kosara Stefanović

PREVOD: Vuka Kovačević

DESIGN: Milan Rakić

GALERIE DU FOYEUR DES JEUNES

Makedonska 22. Beograd

SAVET GALERIJE: Bojan Bem, Kosta
Bogdanović, Neša Paripović, Kosara
Stefanović

GLAVNI I ODGOVORNI UREDNIK: Nikola
Višnjić

IZDAVAČ: Dom omladine Beograda

SEZONA: 1976.

TIRAŽ: 300

Izdanje: 162

ŠTAMPA: Škola za ind. oblikovanje

U uvodnom tekstu kataloga izložbe objekata Milomira Jevtića
potkrale su se sledeće štamparske greške:

U IX redu umesto reči: procentualnost ..
treba da stoji procesualnost ...

U XI redu umesto reči: neljudskih
treba da stoji: međuljudskih

GALERIJA DOMA OMLADINE.